

اوبوليت بو چور باشا دوشولمه سي ، سوز بوخ كه ، مريئين اويونلارا قاريشاماسي و اولارا رهبرليك ائتمه مه سي نتيجه سينه ، كئيرير . اويونلارين معضوني و اولارين انكشافى گويا اولجه تعين ائد يلميشدر مري آتاجاق اولارين طبيعى انكشافيني يوزايلير .

بو مریبەر « سربست تریهیه » متود لارینیڭ (اصولارینیڭ اوشاق اوبو
 فینا « قاریشماق » طلبلرینیڭ اساسلاندیریلماسینا خدمت ایتیمیشدر اوبونین
 بو جور آتلاشاماسی نتیجه سینده یورژووازی اوشاق باغچالاریندا چوخ وقت
 داریدیرچی، مضمونجا بوخسول اولان اوبونلار ایشله دیلیر . اوشاقلارین
 مراقی صنعی صورتده آزادیلیر .

اویون احتیاجی هر اوشاق ایچون خاصیتدر. آنجاق بو احتیاج همیشه
تامیث اندیلیمیر .

قايىنايت استعمارى شرايطىنىدە بىرلار اوشاقلارى ايچون اوپون دورى
صنئى صورتىدە قىبالدىلىق . وتتىندىن اول زحمت ، قيد و محرومىت الدىن
اوشاقلىق چاغىنى آلير .

ماركس آفرى مىنايىن انكىشافيى تصوير اتدەرك ، بۇدۇردە اوشاق-
لارن دەشتلى استشارىدان داتىشير : « قاپتالىست ايچون مجبورى صورئدە
ايشلەك بالئىز اوشاق اويۇنلارنىن وقتىنى آلاقلال قالمايىب عىنى زماندا
اڧو حياتىندا ، عادت حكىمدە اولراق عائلە نىن ئوز احتىاجلارى ايچون
سرىست امك وقتىنىدە آلمىشدر . »

سوومت اوشاقلارینین نوز لرینه لازم اولدیغی قدر اویناماق امکائی
وارددر اوشاق باغچالاریندا اوشاغن شت اوینمالاری ایچوت بوتوت
شرط وارددر .

۱۴ اوشاقلارين جسماني، عقلاني، وطنپرورليك، مهر بانليق، اراده و بديع تربيه سينده اويونون رولي

اویون هر شیدن اول اوشاقا فرح ولدت وئردیگی ایچون
مهمدر . اگلنجه لی ، مراقلی اویونلار هر شیدن اول اوشاقلارین
ساغلام ، محکم ، شن بویومه سی ایچون لازمدر . اویون ، اوشاق
اورقا نیزمینین حیات فعالیتینی آرتیریر ، شن احوالی - روحیه ،
قیورالقی ، جدبلیک ، تویینه انعام یارادر .

او بڼايان اوشاقا باخديدا چوخ وقت اوئين ائله دېگي مختلف حر كنلره صرف ايتديكي يورولماز انشزويه آدام تعجب اتدير : اوشاق يوكورور ، قاجير ، آت كيبي چاير ، مانه لر اوزه ريندن سچچير ، پيله كا نا چيخير ، اوندان آشاغيا يوكورور . اويون اوشاقيت حر كنلره اولان احتياجيني نمانين اتدير عين زماندا اوئين حر كنلريني انكشاف اتدير . اوشاق اويوندا نوؤز حر كنلريني اداره اتديكي نوكره نير ، زير كيليك ، قون ، حر كت ، سرهتي الله اتدير . هر اويون اوشاقين فارشيئدا : نوبي توناق ، نوؤوني قووالايان بولداشينين اليندن قورتارماق ، تيكيلى شتياى دوز يرلشديرمك و سايره كيبي هر هانسي بير معين وظيفه قوبور . اويون مكتبه قدر باشلي اوشاقين فيزيكي انكشافى ايجون اساسى واسطه در .

اوشاقلارين انكشافى ايجون معين حر كنلرين سئچيلميش اولديغي و معين
 فاعده لره گوره اويانات حر كنلري اويونلار خصوصيله ميسور و

عقلى انكشاف ايچون اويونون اهميتى - اوشاق اويوندا
اويونچاق لارى و مختلف شىيلرى بويونك بير مراحلا گوزدن

کئچیریر، الی ایله توخوناراق اولنلاری یوخالایر • اوشاق قوم، سو، قارلا اوینیایدا بولنلرین خاصه لری ایله تانیش اولور، قومون داغیلما یغینی و سویون دوری و ونکییز اولدیغینی اوکره نیر • اوشاق تیگیلی شئیرلر ایله اوشارکن بویو کلیک، فورما آغیرلین کیمی کیفیتلری ائشکی اوکره نیر مختلف رنگلی شئیرلر اوشاغی رنگلر له تانیش ائدیبر • سس چیخاران اویونجاقلار اوشاغین ائشیمه دیو یوسینی انکشاف ائدیبریر • مری بولاردان استفاده ائده رک اوشاغین قاورا ییشلارینی انکشاف ائدیبریر • اویون اساس ماهیتی اولان تخیلی یارادیجیلیق ایشی حیاتین تصویر ائدیلمه سی - اوشاق دوشونجه سینین انکشافی اچون اویونی چ-وخ مهم بیر حالا کئیریر •

اوشاقلاپ بىر گون اول كوردىكلىرى دىمىر يول اوسونى اويناماق
قرواينا كىلدىلر . اولار بىن دىتى مەين بىر مەقسەد - قطار دوزەلەككە وسىپاكتە
چىغماق فەكرى اوزەرىندە توپلانىشلىرى . اولار اوقوموتىف تە دن حاضىرلاماق
باجانى تە جور قايرىماق اوزەرىندە فەكرلىشلىرى . اوشاقلاپ ئوز قوردوقلارى
شىشى خوشلارنا كلىنچە يە قدر بىر نىچە دىقە پىسوزوپ شى دن دوزەلدىرلر
اولار بىن قارشى سىندا بىر سىرا انكىللىر اورتايا چىقىرىپ سىوانكىللىرى كىتار
اتىككە ايجون بوتون ئوز باجارىقىنى ايشلىككە لازم كلىرى . مىشلا رىئەلىرى
(دىمىر يول خىطلىرى) تە جور حاضىرلاماق اولار ؟ اوشاقلاپ بىشە جوچوقلارى
فوبورلار ؟ آتياق بونلار جوخ . آزدە ، اوندا اوشاقلاپ دان بىرىندە ياخشى
بىر فەكر اورتايا چىقىرىپ : او دىغرىدان دىغرىسا قوم اوزەرىندە اىكى
بىرلە خىط كىچىر . « ھارايا كىدە جىككە » ؟ دىيە « سىياچىپىلر » بىر -
بىرىلە مىصلەت اندىرلر .

« باغا گنده جيك » - « بوخ ياخشى بودركه : لئين غرادا كندهك »
 بو تكليف قبول اتمليلير . سوت چالينير « ماشينست » لوقومويه مينير
 « مينكلر » توژ يئرلريني توتولار و لئين غرادا بولا دوشورلر .
 ايلك باخيشا ساده گورونن بو اويون اوشاقلار دان جدي دوشونك
 مطلب اتيتيدور . اويون اوشاقلارين دينين تشكيل اتيش . اونلاري
 دوشونيكه ، فكرلشكه ، مانه ارقى بوخ اتمكه مجبور اتميشدور .

بو اویون اوشاقلاردان بویوک تصور ایشی طلب اتیشدر. اولار قظارین نه جور حرکت ائندیکینی باغشی تصور اتیشلدر. اوشاقلار «لئین فراددا» گزهرکن نوزلرینی یی، تاتیش اولمایان بیر شهرده حس اتمیشلدر. بو حالدا اولار نوزلری ایچون حس ائندیلده دن اویوندا تجربه لرینی بیر بیریه مرمیش و بیر بیرلندن توکمه نیشلدر،

لر کیه دولتی آکبر آیدین آخربا
قدر سوودت دولتی بادداشتنا

جواب فيرميه جكدیر
سووت دولتنین بوغازلا یارم.

سینده ترکیه فوانته ویردیگی یادداشت
هله جواب ویریلعه ییلسر. ترکیه
پارلماننی تعطیل اولدیفنا گوره اکثر
آنینن آخریته قدر یادداشتین جوابی
تاخیرله دوشه چکدیر. ترکیه دموکرات
فرقه سی بو باره ده دولتین سیاستیله
موافق اولدوغونو بیلدیرمیشدیر.

صالح کافرا نسیندا

دوتن صلح کفرانینیت عمومی
اجلاسی تشکیل تاییب و خارجی وزیر
شوراستین پیشنهادین تصویب ایتیشدیر
بو پیشنهاد اوزره کفرانس نوز
اجلاسی قورناریب و وزیرلر
صلح قرار دادلاری بارمیسینده : اوج
گون ایتالیا صلح و فرادهادی باشقا
قرار دادلارین هر بیریمین بارمیسینده
یرگون مذاکره آبارا جاقدیر .

ج - هله ليكده صوفيان كُندينين
 پلانلاشدير ياماسي اچون نقشه سي كوتو-
 رولو ودر كه گله جكهده بوايش اقدام
 ايند يله جكدر . بوندان باشقا كندلار
 آراسيندا بولون بوتون كند لرين
 پلانلاشدير ياماسي اچون كوشيش صورتده
 مطالعه اولونور كه ياخين كه جكهده
 بوايش باشلانسين .

س - چوغوندور اكيئين انكشافى
ايچون نه كيمي تدبيرلر كورولميشدر ؟
ج - بو اويل آذربايجاندا قند
چوغوندور اكيئين انكشافى ايچون
چوخ حديث اولونوبدر . چوغوندور-
ين اكيلهسى زمانيندا ياغشيلارين
متداى صورتده ياغيب بوتون اكيله-
سینه مانع اولماسينا باخمايلاق چو-
غوندور اكيئي ايله جسدى صورتده
مشغول اولونديقى ايچون ۲۳۵-هنگه تار
چوغوندور ياغشى صورتده كوكر-
ديكيئن ايندى ۳۵ مين تون حدونينده
موجود كوتورولمىس . كوكر ايللى

م. - آذربایجاندا کسکه تصرفات
محمود لاریانی انکشاف ایندیرمک ایچون
آذربایجانین هانسی نقطه لرینده فلاحتی
باغلار سالیتمیش و اونلاردان اکیچیلر
تجه استفاده ایدر لر ؟

ج - آذربایجاندا میان‌دوب و اورمیه و آستارا ناخیه لر بیده فلاحتی باغلا و اورد . آستاردا کی باغ تمامیه اکینچیلر اچون چای اکیننه گوره نمونه ویدر . اورمیه و میان‌دوب باغلا ریندا ایسه بو ایلین پاییز فصلینده عیایانا باشلاناجقدر . ایندی نظرده واردر که کله جگده مراغه دهده نمونه وی بیر باغ سالنسن .

س۔ آذربایجاندا حیواندارلیقین
آرتیر یلماسی ایچون نه کیسی تدبیر لر
کورولموشدر ؟

آذربایجاندا حیواندارلیقین آر-
تیریلماسی ایچون تام سالالخانلرده
بالالی حیوانلارین و جوان قارا مال
لارین کیلمه سی تامامیله قدفن ایدیله-
ره که ، بو موضوع جلدی صورته
اجرایه قوبولاراق عمل ایدیلمکده در.
اداره طرفیندن نشره آلینیبدور که
بودجه اولان صورته نواذین اصلاحی
ایچون آذربایجان مناسب نقطه ارینه
مالدارلیق اصلاح جنس استامبوللاری
تشکیل ویریلیمین ، بواشین مقدماتی
طرحی و نقشه سینی دوزه لیک ایچون
مستول بایطارلیق دو قوتورلاری آذربای-
جانین غرب و شرقین چوخ نقطه
لرینه مطالعات ایتدیگی کین نتیجه سینی
رایبورت و برریدیکت ورنرا تعصیب
اولو نان صورته بواشه اقدام اولونا جا قدر
غلام موسی زاده

آذر بايخان مطبعه سی

آذربایجان فلاح اداره سی رئیس آقای باورگانی ایله مصاحبه
اول صفحه دن بقیه فلاح اداره سی طرفیندن ۲۵-۳-۵

بازنقل شده ۹ نفر بیهوشی ماموری و
اینگله تجهیز ایدیه درک اردبیل و مشکین
طرز یافته کی او بالارا کوندرباشیدی
کوندرباشیدی مامورلار بو ناحیه درده
مختلف مرضله دوجار اولان ۲۳۵۴۲
قوبوت و ۲۱۰ قارا مالا معالجه
ایتمیشلر در .

بوندان باشقا حاجی علیو ایلمیشینه
 حیوانلاری ایجریسینده مشاهده اولونان
 شاربون و چپک خسته لیکاری گره-
 ندریلن مامورلار طرفیندن جدی صورتده
 معالجه ایدیلیمیشدر . هایلله اوردیل ،
 مراغه ، اهر ، اورمیه و زنجان
 منطقه لرینده کی حیوانلار ایجریسینده
 کیه نك خسته لیکیگین معالجه سی ایچون
 فلاحت اداره سی طرفیندن بو یئر لره
 اده اولان قدر داواجات گوندریلمیشدر
 مهرانرود و اوزوم دیل محاللاریندا کی
 حیوانلار آراسیندا گورهن دیاغ خسته
 لیکی این قباغئنی آلاق ایچون اداره
 طرفیندن اورایا دا اوج نفر مامور
 لازم اولان داواجات ایله تجهیز ایدیلیم
 کونده لیه رومک بو محاللاردا ایکی
 مین دن یوخاری قویون و قارا مال
 بو خسته لیکن معالجه ایدیلیمیشدر .
 عین زماندا بو خسته لیگین مبارزه سی
 ایچون اون مین تنغه فنی کوشتر-
 یشلر چاپ ایتدیریله رومک کندیلر-
 آراسیندا پالانیمیشدر . خلخال ، بناب
 سراسکنند ، عجب شیر ، خوی ، سلماس
 اورمیه ، میانداب ، ماکو ، مرند ،
 اسکو ، آذوشهر و میانه منطقه لرینده
 ده گورونن شاربون و پاستولوز
 خسته لیکیگین ده اورتادان آباوماقدان
 توتوری داواجات گوندریلمیشدر .
 دیلر ایچون محاللایلا موالجه ایدیلیم

قيد ايضك لازمدر كه ايندي بو منطقه
لرده مشاهده اولونان بو خسته ليكلر
تعاميله آرادان آباريليشدر . بو آخر
وقتدرده ايشه اوردويل و آستارا منطقه
لرينده شار بون خسته ليكلي كورو نديكي
ايچون معين بيطارليق دو قوئوري و-
كسئله تهيجز ايد بيليب بو منطقه لره
اهرام ايد بيلميشدر كه هله ليكلهده عمايات
اينسكه در لر ، ايندي بو ديد يگيريل
خسته ليكلرين قابايغيني جدي صورتده
آلماقدان ثورتري اداره نين بيطارليق
شعبه سين اختيارينا مختلف واكسنلر
وداوا لار قويولوبدر كه مشاهده او-
لوانان بو ويا ديكر خسته ليكلريت
قابايغيني آلاق ايچون استفاده ايد بيلين
س -- آذربايجانن هانس سوسوز
اكيته جك يئر لريسهده كئند تصرفات
كئند سولار ايد بيلين

ج - و ایل آذربایجاندا جوخ
یئرلرده اهالی طرفیندن چشمه لرین
تنقیه اولوندیغی گوره سولاری یاشی
در - هابله بیر جوخ یئرلده کندلی
لر طرفیندن جایلاردان تازه آرخلار
دا آیریلمیشد که سوسوز اکیه جک
یئرلریندن ایندی استفاده ایدیلر .

س - آذربایجان بوخسول اکین
جی لرین اکین اکه لری اچون دولت
مرفیندن نه کیمی کو مکلیکلر ایند بامیشدر ؟
ج - ۱۳۲۵ نجی ایلین اولیندن
نبر آیینن آخرینه قدر که اکین اکه
لری و بیچین ایله مشغول اولمالاریندا
اکینچیلرین داها آرتیق خرچی و قنلری
اولدوغی هامیا باخشلی معلومدر . بونا
گورده آذربایجان بوتون بوخسول
اکینچیلرین اکین اکه لرینی نظره
آلاراق مساعده بولی ایله هوایل دولت
مرفیندن اکینچیلره ۴۵۰۰ تون بوغدا
۳۵۰۰ تون آریا و ۷۰۰ تون ایشه
بوغدا اونئی ویریلیشدر .

س - آذربایجاندا کسند لرین
پلانلاشدیر یامعاسی ایچون کورولان ایشلر
نه دن عبارتدر ؟

ج - بواهل آذربايجان مهم
مالاريا منطقه لرندن اولان شريف
خانه ده بوايش ايجون اقدامان عمله
كليب بير مقدار باتلا نليقلار دات
تورودولوشدر ايندي فلاح اداره
سينده مطالعه اولونور كه ، آذربا-
يجانين هانسي منطقه لرنده ، باتلاقيلار
واسا لازمي عيليانا باشلاين . بونا
گوره ده "نظره آلينيشدو كه ،
باتلاقيلار دان عمله گلن مالاريا
مياچك لرني معمو اينك ايجوت
آذربايجانا كامبوزيا باليني كتير يسين
ها بئله او كالييتوس آغاجي كه مالاريا-
نين دشمنلرنددر اونوت ضدينه بو
ايكي طبيعي عنصر دن استفاده اولو-
ناچاقدر .

س - بو ایل آذربایجاندا کله
تصرفاتینا زیان ووران حشراتلار ایله
هارادا و نتیجه مبارزه آپاریلیمیشدر ؟
ج - بو ایل آذربایجاندا چگیر-
تکه ، قارا دیرینا ، آغروئیس (چوغو-
نور آفتلری) ، لیس و شیرنک (آغاج
آفتلری) ایله آشاغیداکي فاعده
اوزره مبارزه آپاریلیمیشدر .
بو ایل موغاندا و اردیلین
پولادلو ناحیه سینده پاش ویرهت
چگیرتکه ایله مبارزه آپارماق ایچون
خلاصت اداره سی طرفیندن بیر هیئت
بو منطقه لره اعزام ایدیلیمیشدی .
بونا کوره ده موغاندا و پولاد-
لو ناحیه سینده مراکش چگیرتکه -
لری ایله جندی صورتده مبارزه آپار-
یلاراق جوخ آسان یول ایله موغاندا
۷۰ مین و پولادلو ناحیه سینده ایسه
۱۰۸۱ هکتار یئر تالمایله بو آفتندن
تمیزلیمیشدر .

قید اینک لازمدر گه ، ایستر
هوغان و ایسترده بولادلو ناحیه
سینده باش وئرم چکیرتکه لر ایله
آپاریلان مبارزه نین نتیجه سی چوق
پاخشی اولوب چکیرتکه آفتلریدن
پیتهگیله هنج بیر زبان ده گه مشدر
بو ایل میلادو آبد آلتی مین هئکنارا
قدر اکیلن چوغودور اکینی ساحه
سینین ۲۷۶۹ هئکنار یسدا اولات
آلت ایله لازم اولان کبجی مبارزو
ایدیله رک آختنن بو اکیته هنج بیر
عسارت اولماغا امکان وئریله میشدر
الده اولان وسائله کوره سو ایل
آذربایجاندا آغاج آفتلری اولات
ایستر میوه و ایسترده زینتی
باغلار ۱۶۲۴۳۰ اصله به قدر آغاج
لیسه ، شنه و باشقا خسته لیکلردن
تیرلنیشدر *

س - آذربایجاندا کند تصرفات
بیتکلیری نوعین جنشدر برله سیندن
موتری نه کیی تدبیرلر کورولوشدر؟
ج - آذربایجاندا کند تصرفات
بیتکلیری نوعین جنشدر برله سی
ایچون هله لیکده صوفیان ناحیه -
سینده بوغدانین جنشدر برله سیندن
موتری اقدام اولوناجاندر بونا کوره
ده گلن ایسل ایچون یاخی توخوم
نبه ایشکدن موتی ۱۵ هکتار
یش اکیله جکدر باشقا ناحیه لرده
ایسه وسائل و مامور اولمادیقینا
کوره او جورکه لازمدر سو ایسه
اقدام اولوناییدر . لاکن نظرده
آلینجدرکه گله جکده آذربایجانین
بوتون کند تصرفات بیتکلیری
نوعی خصوصاً غله نین نوعی جنس
لشدیرله جکدر .

م- بوايل آذربايجاندا فار
مال و باشقا حيواناتلار ايجير
گورولن خسته ليکرين قاباقيني آلمان
قدان موتري هارادا و نتيجه مبارز
آباريليشدر ؟
ج- شامسون ائللري حيواناتلار
وينين آراسيندا مختلف خسته ليکلر
آشکارا خضاستا گوره آذربايجاندا

آذربایجان خلق ادبیاتی

آذربایجان اولکلورین ان کیش و زنگین قشقی اولان «خلق ادبیاتی» حصه سینی توپلاییب نشر ایشک آرزوسیه بوگونن باشلا یاراق آذربایجان روزنامه سیه بیر سئون آچیلیر.

آذربایجانین مختلف نقطه لرینده اولان بوتون مرقای و موسکالاردان تننا ایدیلیر آذربایجان فولکلورینین بو حصه سینین تکمیلی سورنده توپلانسای اچون بوخاریداکی موضوعلاراید معلومانلارینی دتله یازیب آذربایجان روزنامه سی اداره سینه گوندیرمیلر.

آذربایجان روزنامه سی

آذربایجان خلق ادبیاتی

توپلایان - حسین صابر زمان

بایاتیلار

داغلارا سه پیدیم کین ،
آلدیلار ایلده کین ،
هیچ کافر هیچ مسلمان ،
ارماسین منیم تکلیف ،
عزیزیم سالماسا ،
خویدان کچر سالماسا ،
بنده بنده یه نیلر ،
خدا کوزدن سالماسا ،
خورده زوینچ کول لاری ،
چاپار دوتوب یول لاری ،
نه گلن وار نه کین ،
سوروشام احوال لاری ،
من عاشق بیرده بیرده ،
چوخ ایش واروبیرده ،
ایکی میز بیردن تولک ،
قویلا بیر قیرده ،
باشیدا کلاهیم وار ،
علیسم الهیم وار ،
کوز کورمیر کول شومیر ،
منیم نه گناهیم وار ،
عزیزیم آغلاماقدان ،
دستلا کول باغلاماقدان ،
باغدا خزان قالدی ،
یاراما باغلاماقدان ،
کون چیتدی قادر الله ،
نه در تقصیریم الله ،
با منیم سهو دیگی ،
با منی تولدور الله ،
عزیزیم دیار به دیار ،
زواللرین دیار به دیار ،
قویولار کمانه منی ،
آندیلار دیار به دیار ،
گوزلرین بالعی بالعی ،
قاشلارون بستان آرخسی ،
کیدین تیز فاید گل ،
انتظار قویما خالعی ،
عزیزیم دریا دا قالدی ،
ایشیمز فریادا قالدی ،
فورخورام دوشم مولم ،
حیف که یار یادا قالدی ،
کویده اولدوز جدادی ،
جانیسم منه فدادی ،
غم چکه دلی کویوم ،
مطلب ویرمن خدادی ،
عزیزیم دوشدوم گل ،
دوست باغینا دوشدوم گل ،

ترجمه ایدن : ع محمد کاری

یالکالا

(داهی لنین حیاتقدان بیر صحنه)

سحر نیردن قتلاندا یابین بوجاقدا قالدیش بیر کیچیک کندی اولان «یالکالا» اوغلان آناسینا دیدی :
«آنا جان پنجه سی حیاطله آجیلان اطافنی حاضر لایین . اورایا بیر میز بیر نیمکت قویین . ییزه بیر قوناق کله جکدر . لکن او قوناقیت کیم اولدیقینی دیسه دی و سوزنه بنله ادا ویردی .
بیزیم ایچون پتروگراد دان یالکالا یا بیر یاخش یولدش قوناق کله جکدر . بو قوناقی اولدیقجا یاخش فارشیلالمای و من درجه ده اونا حرمت ایله ملیک .
بو دانیشیقلاز انجیم تاپان کیچیک ابو میقه نین یاخینلیقیندا و کندن آیری بیر زمی شکنده یترده واقدر . دوره بوتون داغلیقدیر . آفاق آلتندا کوز ایشله دیکجه ساری قوم در . بیر طرفده «پتیک یاردی» و او بیر سینه «کالی یاور» کولی قرار دوتوب در . بو بوش تعریف دگل حقیقتا آدام اورادا روحلایر خوش کچنیر .

کویده اولدوز شفاوه
منیم سلام او یاره
منن اولن یار چیمیار
فلسفت باشینا چاره
عاشق آرامی داغلار
ایکین یارامی داغلار
ایستی دم دورام کیم
کسب آرامی داغلار
کوتنه کین ایکی یاخا
سن آشنا من خونخا
باش قویوم دیزین اوسته
جان ویریم یاخا یاخا
عزیزیم قره باغی
شکی شیروان قره باغی
بیروحت ترلان ایتیرمیش
ایقندا قره باغی
بو داغدا مارال آزدی
اووچوخدور مارال آزدی
اوستومه طیب کین
اولسهرم یازام آزدی
آرخاقوت بادامی
کون یاندیرر آدامی
ازل سوزوم قربانام
سوراسی کند آدامی
داغلاری گزیم کدیم
داشلارین دوزدوم کدیم
یاری سی و سا کوردوم
ایلی سوزدوم کدیم
بالاجا جیب بیجاغی
اولدوم دلمار قاجا قی
بیر سحر کل بیر آخشم
بیر ده کون اورتا چاقی
بوآی چیتار کنار سیز
تلر منی قینار سیز
دردیسی سیزه دیم
اوت دوتارسیز یانارسیز
نایدان بیرری کلدی
گوزلرین نوری کلدی
بو ارخی کیم آریندی
سو بنله دوری کلدی
چیتدیم دام قراغنا
باغدیم جنت باغینا
قزیل کل ریشه وبروب
بنفشه یار اغنا
بو مسجدی من یاسدیم
پنجه سین گت چاندیم
قول آتدیم بوتاغ آتدیم
کولگه شنده من یاندیم
مت گلنده یازیدی
چوللردولسی قازیدی
ایسته دیم تامه یازیم
مسرکیم آزییدی
دروشم کشکو لوم وار
هر باغدا بش کلیم وار
چاغیرارام یا ابوالفضل
سن آجان مشکیم وار
کلی ساجدیم دووارا
بیل کله سووارا
اوخو بلیسم اوخو
بلکه سو کیم اوپانا
مغرم خابیم بوخدور
کلم صاحبیم بوخدور
ویرسه لر سوز کلمی
توز کیم یه تاییم بوخدور
اورانیت هوای جوخ یاخش منظره سی ایسه اولدیقجا
کوزل در .
روس - قتلاند سرحدی باغلانان زمان بو کیچیک اوبون
صاحبی که پتروگراد دا دیم اریدن کارخانه ده ایشله بیردی
توزین اکیچیکلک ایشک مجبوریتینده کوروب و بنله لیکله او
یای و قیش یالکالا دا یاشا بیر . بو اشخصین قامیلی اولدیقجا
کیش در اوبون ۸ اوشاقی وارد . دیمک خانسی و توزیه او
اون باش در . بو یوک قیزی ۲۸ سو کیچیک اوغلی ایسه ۷
باشینی کیچیرر .
قوناق ایچون بیر پنجه لی کیچیک بیر اوطاق حاضر لادیلار .
بورا ابو یا پیشق قتلاند مودیندا بیر سوچی خانه ایدی . اله
کلت پیزی اورا دا قورودوب و باشقا محصوللارینی اورایا
یغیردیلار . بیر تختخواب و بیر میز اوطاقین بوتوت ایتی
دوتوردی تختخوابی دتله مرتب ایتیش و میزین اوستونده بیر
چراغ قویوشدیلار .
سحر آلا قرائقدان دیم یول استاسیونینا بیر آت گوندرد
دیلر . هوا جوخ قاریشقی ایدی بولوتلار کویک ساحتینی
دوتوش و بیل کاج آغاجلارینی سلسلدریمکه ایدی .
قوناقی کوزله یرک قادن ات قاتلی و بر آلماسی سوی
پیشرب و بیر بالیق قیزارتیشدی .

اعلان

آذربایجان دهر یولی شورویزدن قوی آلاپ و مهر آلاپ ۱۵ = لای
گولیندن اعتبارا قاطارلارین و گیلرین حرکت پروگرامی آغایدکی قرارینه
حرمتی اعالی این احلاینه بنیرایر .
دهر یول ایله (تبریزدن - جلفا یا - جلفادان - تبریزه) گیدیپ - گلدک
شنبه - دوشنبه - چهارشنبه - ساعت ۴۰ - ۸ - تبریز واغزالیندن حرکت ایدیب
ساعت ۳۵ - ۱۷ - ده جلفا ایستگاهنه وارد اولاجان .
تبریزدن - شرفخانه و بالعکس
یکشنبه ، سه شنبه ، جمعه . ساعت ۷ - تبریز ایستگاهیندن حرکت ایدوب
ساعت ۲۵ - ۱۰ - ده شرفخانه واغزالینا وارد اولور و همان کونده ۳۵ - ۱۳
ده شرفخانه واغزالیندن مواجت ایدوب ساعت ۱۵ - ۱۷ - تبریز ایستگاهینه
وارد اولاجان .

مسافر آپاران گیلرین حرکتی

سه شنبه ، جمعه - ساعت ۱۳ - ده شرفخانه بندریندن حرکت ایدوب ساعت
۲۱ - ده گلمانخانه بندرینه وارد اولور .
دوشنبه - پنجشنبه - ساعت ۲۱ - ده گلمانخانه بندریندن حرکت ایدوب
سه شنبه و جمعه ساعت ۶ - ده شرفخانه بندرینه وارد اولور .

دوره گیلرین حرکتی

یکشنبه لر ساعت ۱۲ شرفخانه بندریندن حرکت له ساعت ۱۷ ده آغ کیده
پنجشنبه ۳۰ دقیقه توقف دن صورنا اورادان حرکت ایدوب ساعت ۲۱ - ده
گلمانخانه بندرینه پنجشنبه دوشنبه ساعت ۱۰ گلمانخانه بندر حرکت ساعت ۱۶ - ده
دانالو بندرینه وارد و چهارشنبه ساعت ۱۰ دا دانالودان حرکت ساعت ۱۶ - ده
گلمانخانه وارد و پنجشنبه ساعت ۸ گلمانخانه دان حرکت ساعت ۳۰ - ۱۰ - آغ
کیده پنجشنبه ۳۰ دقیقه توقف دن صورنا اورادان حرکت ایدوب ساعت ۱۶
شرفخانه بندرینه وارد اولور .

جدیدالتاسیس قاتقاجی بندرینه گیلر حرکتی

یکشنبه ساعت ۱۲ شرفخانه بندریندن حرکت له ساعت ۱۷ ده قاتقاجی بندرینه پنجشنبه
سه شنبه ساعت ۷ قاتقاجی بندریندن حرکت له ساعت ۱۲ ده شرفخانه بندرینه پنجشنبه
۱ - اگر مسافر بلیط سیز مسافرت ایشه اولنجی ایستگاهدا پیاده ایدیب
۲ برابر کیتدیگی مسافرت قیتمی جریه آلیناجادر .

۲ - اهالیین استراحتیندن ثورتی هر کون ایستگاهلاردا و بندرلرده حمل
و نقل شعبه لرینده - تبریز (حاجی عینقلی کاروانساریندا) و ارومیه و مراغه ده
یوک قبول ایدیلرک و بر کون - قاطارلارین حرکتیندن قابق تبریز شعبه سینده
مسافرله بلیط ساتیلاجادر .

ش ۳۲۴ آذربایجان دهر یول و گیل اداره سی رئیس . مهندس آذری

اعلان

پنجشنبه کونی مهر آیین ۱۹ - بندا آخشم ساعت ۳ - تسامدا خانملار
قولوبونین قونقارسی اولاجادر قولوبا عشو اولوب اولیان خانملارین اشتراک
ایتمکلی آزاد در .

آذربایجان خانملار قولوبی

۲-۲ آدرس ستارخان خیابانی مرکزی قومیته نین مقابلی عمارت

اعلان

علمی و علمی خیاطلینی بیر آز مدتده آز حقوق ایله نورگنک آرزوسیندا
اولان خانملارا خبر ویرایر هر کون ساعت ۲ دن ۶ قدر ستارخان خیابانی
دوقنور نورهاشی معنی لردینده اوست عمارتده آدلارینی ثبته ییتیرمیلر .
ش ۳۲۵ ۲-۲ خانم گریگوریان

اعلان

آذربایجان او نیورسیته سینین عالی شورا سینده توتولوش تصمیم اوزره
لازمدر بوتون نوزلرینی طبیب آدلاندیرر و طبایته مشغول اولان اشخاص بو
کونین اعتبارا ۵ کونه دهک تبریزده و ۱۵ کونه دهک آذربایجانین باشقا یئر
لرینده نوز کامل ممر کلرین او نیورسیته دفترینه تسلیم ایتیلر تخلص ایدیلر
آذربایجاندا طبابت دن محروم اولاجالار .

ش ۳۲۴ ۶-۳ او نیورسیته رئیس دکتر جهانشاهلو

فرقه وی اعلان

بونیلر بوتون شهر کمیته سینین فرقه عضولرینه خبر ویریلر که
نوز عضویت کارتلارینی مهر آیین آخرینه کیمی مربوط حومه
سینده (کترو اولدی) مهری ایله مهر ایتمه لیدرلر .

تبریز شهر کمیته سی

دیمک ار و آرواد قوناقی کوزله بیردیلر کتجه قارالین
ایدی . اولدوزلار کونین گوشه لرینده ایشیلدایریدیلار بیر دن
شرق قسمتند بیر فایطون حرکتی و بیر آت کیشمه سی
ایشیدیلدی . قادن و کیشی قوناقی گورمک ایچوت حیاطه
چیغیدیلار . کتجه اولدیقجا قارالین ایدی . خانه صاحبین اینه
فانار وار ایدی .
کالکجه حیاطه داخل اولدی . قیز فایطوندا قیراغا
آتیلاراق دیدی :

— بو دور ییز گلدیک . بو دا قوناقیمز کستانین پتروویچ
ایوانف در .

ایوانف خانه صاحبله ال ویرر و اولدوزلا سلاملاشدی .
فانارین ایشیقیندا گوردیلر که ایوانف بیر ساده کارگرد .
بالتری خراب ، چیرک در امله بیل که ایدی ایشدت چیغیب
توزی ده مسکر یا شوهر در . شاید ده اولدیشی بیر کارخانه
و یا قایریکده موتور قیزدیران بیر عمله و یا شوهر در . اوتین
سینی تخینا ۴۵ - ۴۶ اولاردی . قوناقی اطافه دعوت ایتدیلر
و خانه صاحبین اوغلی حیاطده آنلاری آچماقا مشغول اولدی .
قوناقی ابو داخل ایتدیلر .

— چوخ یاخش . یولی راحت گلدیتمی ؟ خانه صاحب
سوروشدی .

انگلیز آمریقایان امپریالیزم بین توفیق و شایستگی

اول صفحه دن بقیه

لری لیدر لرین تثبیت لرینه رتقا، فله طین عربلری یو کسک قومیتیه سی یونفر...

ایندی قدر کوستریلت غیرت لر فقط انگلیز لر ایله عرب لرین نظر لرینی بیر بیرینه اویلدورماق اوزرینده صرف...

عرب لرین نظریه انگلیز لر فلسطینی تغایه ایندیگیلری تقدیرده عرب لر ایله یهودی لرین بیر چاره بولی تاد...

عرب لر فلسطین مختلف منطقه لره یوانونه سینی رد ایده رک اوجده برینی یهودی لرین تشکیل ویره چکی بیر باد...

لندن قونفرانسی یوصفه ده دوام ایندیگی حالدا ۴ کون اول آمریکا جمهور رئیس ترومن طرفینده بیر...

ترومنین بو بیانیه سیندن انتقاد امیز بیر لحن ایله بحث اینمکه باشلامیشلاردر...

چونکه ایکی ملیون قدر یهودی جمعیتی اولان (نیویورک) شهرین رای لری و او شهرین بلدی انجینی...

هر حالدا فلسطین ایکی امپریالیست اولمکه این منافعی آراسیندا بیر توفیق و شایستگی ساحه سی کیسی عرض اندام ایدیر...

طهراندا گوردیکلریمیز

نمی صفحه دن بقیه

لیک قدیم زمانلار دان موجود در بو سوزلر امپریالیستی سیاست دت باشقا بیر سوز دگیل...

ایندی قدر کوستریلت غیرت لر فقط انگلیز لر ایله عرب لرین نظر لرینی بیر بیرینه اویلدورماق اوزرینده صرف...

عرب لرین نظریه انگلیز لر فلسطینی تغایه ایندیگیلری تقدیرده عرب لر ایله یهودی لرین بیر چاره بولی تاد...

عرب لر فلسطین مختلف منطقه لره یوانونه سینی رد ایده رک اوجده برینی یهودی لرین تشکیل ویره چکی بیر باد...

لندن قونفرانسی یوصفه ده دوام ایندیگی حالدا ۴ کون اول آمریکا جمهور رئیس ترومن طرفینده بیر...

ترومنین بو بیانیه سیندن انتقاد امیز بیر لحن ایله بحث اینمکه باشلامیشلاردر...

چونکه ایکی ملیون قدر یهودی جمعیتی اولان (نیویورک) شهرین رای لری و او شهرین بلدی انجینی...

هر حالدا فلسطین ایکی امپریالیست اولمکه این منافعی آراسیندا بیر توفیق و شایستگی ساحه سی کیسی عرض اندام ایدیر...

داخلی خبرلر

آذربایجان ایالتی انجمنین

خسارت گورموش کندلر

حقینده قراری

آذربایجان ایالتی انجمنین هیئت رئیسه سینین ۱۵ - مهر تاریخی جلسه سینده قرارا آلینشدر کسه خسارت گورموش کندلرین کندلیلرینه کمک...

بلدیله محکمه سینده

مهرین ۱۴ - نده بلدیله محکمه سینده بلدیله مقراتیندان تغلف ایندلر...

معارف اداره سینده

مدرس لرده دین تریه سی تعلیماتی نین مرتب صورتده گچیریلمه سیندن...

سوهت اولمکه سینده

فیجیریمیزین گوزی نوینده حتما آجیمیزه دان تولوردیک، حایو که، (موسقوا)...

موسقوا ادا

س- موسقوا اده کیی شیلر گوردیمیز قاجاقچان قویولان قراه گوره...

موسقوا ادا

س- موسقوا اده کیی شیلر گوردیمیز قاجاقچان قویولان قراه گوره...

موسقوا ادا

س- موسقوا اده کیی شیلر گوردیمیز قاجاقچان قویولان قراه گوره...

موسقوا ادا

س- موسقوا اده کیی شیلر گوردیمیز قاجاقچان قویولان قراه گوره...

موسقوا ادا

س- موسقوا اده کیی شیلر گوردیمیز قاجاقچان قویولان قراه گوره...

موسقوا ادا

س- موسقوا اده کیی شیلر گوردیمیز قاجاقچان قویولان قراه گوره...

موسقوا ادا

س- موسقوا اده کیی شیلر گوردیمیز قاجاقچان قویولان قراه گوره...

موسقوا ادا

س- موسقوا اده کیی شیلر گوردیمیز قاجاقچان قویولان قراه گوره...

موسقوا ادا